

Diasabra 23 Januari 2016 -Edicion-10 Vol.19510 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



HUEZ NO TIN CONFIANZA DEN BENNY

HUEZ A DICTA UN "ORDE MAATREGEL" RIBA CABEZ DI GOBIERNO DI AVP

Esaki ta di TRES sentencia bergonzoso pa Gobierno di AVP y Benny

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

BETICO CROES TA UN INSPIRACION PA NOS TUR

BETICO A SA DI CONVERTI UN DESEO DEN UN REALIDAD: LIBERTAD DI NOS PAIS



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

E deficit pa 2015 ta hopi mas grandi, debi na e falta di responsabilidad di Gabinete Eman

Endy Croes di MEP:

Presupuesto 2016 cu 100 miyon na Viahamento, Huur, Propoganda, Abogado, amigo y coordinadornan





Comicion Celebracion Dianan Nacional

DIA DI BETICO 2016

FECHA	NR	ORGANISADOR	ACTIVIDAD		HORARIO
25 Januari	1	CCDN	Programa Protocolar	Plaza Betico Croes	5:00 pm - 6:00 pm
25 Januari	2	CCDN	Manifestacion Cultural	Rond di Cas di Cultura y ex-JF Kennedy Scol	6:30 pm - 10:00 pm
25 Januari	3	Centro di Bario Savaneta	Family Day	Centro di Bario Savaneta	11:00 AM - ....
	4	Bucuti Yacht Club	Torneo di Pesca	Bucuti Yacht Club	5:00 am - 4:00 pm
25 Januari	5	Museo Arqueologico	Dia Publico	Museo Arquelogico	10:00 am - 2:00 pm
25 Januari	6	Don Flip Racing Foundation	Weganan Popular	Plaza Deto Varis na Cas Ariba, Sta Cruz	12:00 pm - 7:30 pm
25 Januari	7	Fundacion Betico Croes	Expo, Manifestacion Cultural y Feria	Plaza Status Aparte (Cas di Mayornan di Betico)	7:00 am - 7:00 pm
25 Januari	8	Atelier's 89	Arte, Musica, Cuminda, Artesania	Dominicanessenstraat 34, Oranjestad (Ex-MAO)	10:00 am - 2:00 pm
25 Januari	9	Centro di bario Playa Pabou	Bike Tour	Centro di Bario Playa Pabou	9:00 AM - 12:00 pm
25 Januari	10	Museo Historico	Dia Publico / Actividad Cultural	Fort Zoutman	12:00 pm - 4:30 pm
25 Januari	**11**	**Centro "Curason" Sta Cruz**	**Actividad Dia di Betico**	**Centro Curason Sta Cruz**	**10:30 am - 2:00 pm**
25 Januari	**12**	**Fundacion Aruba Arriba**	**Actividad Dia di Betico**	**Club Caiquetio, Paradera**	**10:00 am - 5:00 pm**
25 Januari	**13**	**FlorSheim Bambinos**	**Torneo Softball**	**Flatstone Ballpark, Piedra Plat**	**09:00 am - 6:00 pm**
25 Januari	**14**	**LIFIDA**	**Torneo Futbol "Copa Betico"**	**Stadion Yara, Savaneta**	**09:00 am - 2:00 pm**
25 Januari	**15**	**Sport Vereniging Universal**	**Wega Futbol, Domino, y pa mucha**	**Veld di Universal, Pos Chikito**	**10:00 am - 6:00 pm**
25 Januari	**16**	**IBISA**	**Betico Mem.10K Run,6K Walk & Run**	**Centro Deportivo Betico Croes, Sta. Cruz**	**6:00 AM**
25 Januari	**17**	**Paseo Herencia**	**Show Cultural /shopping**	**Paseo Herencia**	**7:00 am - 10:00 pm**

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

BETICO CROES TA UN INSPIRACION PA NOS TUR

BETICO A SA DI CONVERTI UN DESEO DEN UN REALIDAD: LIBERTAD DI NOS PAIS

Nos como Arubiano mester ta hopi orguyoso cu nos a conoce un lider di taya manera Betico Croes, un bendicion real pa un isla chikito manera Aruba. Hopi pais grandi ta desea di por a conoce un Lider asina.

Betico a drenta arena politico y a cuminsa su lucha pa converti e deseo di nos pueblo pa su libertad, den un realidad. Despues cu Betico a uni na e partido politico AVP, y el'a wordo eligi como Lider di e partido, e doñonan di partido AVP a hib'e corta pasobra un CROES no por ta Lider di AVP. Esey tabata e momento cu Betico a lanta partido Movimiento Electoral di Pueblo, y asina por a lucha pa logra libertad di nos pueblo.
Betico a realiza cu e deseo di nos pueblo pa ta baas den propio cas, tabata existi di basta tempo, pero cu esey a wordo bandona pa e lidernan di e tempo ey. Un deseo cu a keda bandona pa 30 aña, Betico a sa di converti den realidad.

Betico a haya un fundeshi, parcialmente basha, bandona pa 30 aña, cu hopi scheur y yerba ta crece den dje. Betico a drecha e fundeshi, caba di trah'e, lanta murayanan di e cas di LIBERTAD, basha ringbalk, pone e dak, y dia 31 di December



1985 el'a entrega nos e yabi pa nos lanta nos yiunan den LIBERTAD. Lamentablemente e mes no por a goza di e libertad ey, pero nos tin e compromiso pa conserva e libertad pa pas'e pa nos yiunan y nan yiunan.

Riba 25 di Januari demostra bo orguyo di ta biba riba e pais aki. Hisa bo bandera, sali bishita e actividadnan, y ban uni como pueblo. Mi ta invita bo tambe pa e actividadnan di partido MEP dia 25 di Januari:
9:00 am Misa na Santa Cruz; 10:00 am Ofrenda Floral na Plaza Status Aparte na Santa Cruz y pa 10:00 am – 2:00 pm Koffiemorgen na Sede di MEP.
Pabien Aruba riba Dia di Betico!

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MINISTER SCHWENGLE TA MANERA UN 'GAY DI PELEA'

Y TA SIGUI BUSCA PLEITO AWOR CU LABORATORIONAN

Lider di MEP a tuma nota di expresion di Minister Schwengle cu a duna di conoce cu e como minister encarga cu salubridad tin duda riba e calidad di laboratorionan na Aruba y hasta a cuestiona e certificacion di Laboratorio Familiar.

"Na prome lugar mi ta puntra mi mes con e minister ta drumi anochi. E ta dos aña caba minister, anto e sa esaki, pero no ta haci nada. Esaki ta un falta di respet imenso pa pueblo di Aruba. Imaginabo cu den bo famia tin indice di cancer, y dokter ta mandabo bay controla y bo ta controla tur aña. Bo mag di confia riba resultadonan di laboratorio y si no ta asina, anto e minister no por djis keda keto y tira algo den laira. Cancer no mester toca na bo famia pa bo tuma salubridad na serio, tum'e na serio awor caba.



Na di dos lugar mi ta pensa cu e minister mester ta hopi inhumano, sin gevoel hasta sin berguenza cu e sa tur esaki, pero ta keda keto y ta drumi trankil sabiendo cu salubridad publico no ta den bon man. Locual e minister a haci ta di condena y mi ta urgi e minister pa tuma accion mesora y no bolbe bay drumi tranki.

Ami, mescos cu tur hende, por a mira con entre otro Laboratorio Familiar a busca su acreditacion, pasobra nan a transmiti esaki via television pa un temporada hopi largo. Y ningun dia e minister a bisa nada. Awor cu e ta mira un Arubiano ta lucha pa hiba su lugar padilanti, e ta busca pleito cun'e y purba desacredit'e.

Ya caba pueblo di Aruba mester sufri cu negligencia medico, cu pacient cu ta muri den porta di hospital. Mi no ta scucha e minister ta bisa nada al respecto y tampoco e ta atende cu e asunto pa duna mas confianza den e sistema medico di Aruba. Al contrario, awor e ta trece mas inquietud. Pesey e minister mester tuma accion awor y regla e asunto aki awor.

MINISTER MESTER BAY

Si e minister no tuma accion, y no regla e cos aki den un siman di tempo, e mester bay pa otro hasie. Pasobra un minister cu ta drumi trankil dos anja caba, sabiendo di e posibel problemanan den laboratorio, no merece di keda como minister.

Mi ta urgi minister Schwengle pa e actua liher, mes liher cu el'a bay tira lodo e mester regla e asunto aki. Nos pueblo merece un bon cuido di salud especialmente pa tur e placa cu nos ta pagando den AZV y si minister Schwengle no por brinda esaki, hala un banda pa otro cu si por, haci'e. Mi no por kere cu den henter partido AVP no tin ningun hende cu si tin e curashi pa mehora nos calidad di cuido. Pero si den seno di AVP no tin ningun hende capaz pa atende cu salubridad publico, busca un vakminister, mescos cu a haci cu finazas publico" ta palabranan di lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes.

Directiva FTA, H.M. Dirksz, President

Dia 27 di Januari FTA ta cera parti mainta di 8'or – 12'or!

F.T.A. ta informa cu pa motibo di training pa personal, su oficina lo ta cera diarazon dia 27 di Januari 2016 parti mainta for di 8'or di mainta pa 12'or di merdia y lo ta habri bek despues di merdia pa 1:00 PM.

Directiva di FTA ta conta cu comprension di su miembronan y pa cualkier caso di emergencia, por tuma contacto cu boso Delegado of despues di 1:00 PM cu Oficina.

Atentamente, Den nomber di Directiva

Gilberto François Betico Croes



G randi ainda nos tristeza ta
I nmensamente ta nos dolor
L agrimas ta yena nos wowo
B etico ta haci falta.
E Lider cu por a lanta su pueblo
R ebelde pa ta liber ariba su
T era stima ARUBA
O rguyoso di ta naci riba es baranca'ki.

For di Bo nacemento te na Bo morto y te awe
R ecuerdonan ta graba den nos curazon.
A mor y respet
N os tin pa nos himno y bandera
C u
O tronan kier pa nos lubidabo
I broma cu ta nan a logra tur cos
S inberguenza nan a bira.

B o a duna Aruba su Status Aparte.
E sun cu a duna Aruba su propio moneda y
T ur esnan cu semper a opone'Bo
I a vota contra tur cos awor kier pronkia
C u Bo pluma. Nos si ta
O rguyoso di Bo! Y lo no lubida'Bo nunca.

C aos, desaster, mal maneho ta
R eina awe riba nos ARUBA stima
O hala cu for di shelo TODOPODEROSO por manda
E LIDER DI GUERA pa nos Aruba
S er guia pa core cu e pio gobierno den nos historia.

Aruba, SeFe, 25 januari 2016

CAMBIO DI BOTICA NA WARDA!

Botica Trupiaal

Dia 23 di januari pa 30 di januari 2016

En bes di **Botica Di Servicio Eagle**



ATENCION NA TUR BO PREGUNTANAN TOCANTE BO SALUD

Botica Kibrahacha
Super Food Plaza
Tel: 583 4908

Botica Centro Medico
Bernhardstraat 55
Tel: 584 5794

Botica Oduber
Caya G. F. Betico Croes 103
Tel: 582 1780

Botica San Lucas
B v/d Veen Zeppenfeldstraat 49
Tel: 584 5119

Botica Central
Santa Cruz 262
Tel: 585 1965

Botica Trupiaal
Caya E. O. Petronia 88
Tel: 583 8560

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

E deficit pa 2015 ta hopi mas grandi, debi na e falta di responsabilidad di Gabinete Eman

For di e cifranan di Banco Central cu a keda presenta siman pasa ta bira bisto cu e buraco den nos finanzas publico, e deficit, pa 2015 ta mas grandi cu locual gobierno a premira y esaki ta debi na e falta di responsabilidad di Gabinete Eman. Nan no tin e voluntad pa tene nan mes na ningun plan, corda pa drecha e desaster cu nan mes a haci.

Deficitnan nunca antes bisto

Ya for di 2011 e Presidente di Banco Central a bin ta adverti cu nos Pais ta observando deficitnan nunca antes bisto. For di e cifranan mas reciente di Banco Central nos por wak cu e deficit tabata 325.2 na 2011, 443.3 miyon na 2012, 332.8 miyon na 2013 y 405,8 miyon na 2014. Pa 2015 falta ainda e cifranan di e ultimo kwartaal, pero ya caba na e tercer kwartaal di 2015 e deficit a yega 234.5 miyon florin. Esaki ta cifranan cu nunca antes nos Pais a yega di conoce na deficit. Durante e gobernacion di Gabinete Oduber di 2001 pa 2009 NUNCA nos a Pais a core structuralmente cu deficitnan asina grandi. Pesey ta incomprendibel con Minister Eman por papia di a hereda un disaster financiero siendo cu ta na man di su gobierno nos Pais ta conociendo e deficit monstruoso nan aki.

No ta cumpli cu ningun plan

Ainda nos ta corda cu cuanto fanfaria Gabinete Eman a bin cu e plan di baha deficit tur aña cu 75 miyon, cu e plan di Balanced Budget Rule y cu e 24 medidanan pa drecha finanzas publico. Realidad ta cu ningun dia Gabinete Eman a cumpli cu su mesun plannan. Envez di baha e deficit door di gasta menos, Gabinete Eman a bira gasta fondo publico na grandi practicando clientelismo cumprando voto pa por keda na poder. A fia placa, traha debe manera no tin un mañan. Den solamente 4 aña Gabinete Eman a redobla e debe acumula pa TUR gobierno den 23 aña di tempo y esaki sin conta tur e proyectonan PPP cu trece mas gasto y debe pa Pais Aruba. Asina aki Gabinete Eman a kibra nos Pais cu deficit y debe nunca antes bisto.



No ta cumpli cu norma di CAFT

Pa 2015 ta bisto caba cu e deficit ta hopi mas grandi cu locual ta e norma pa 2015 ancra den e Ley di supervicion financiero di CAFT. Pa 2015 e deficit lo mester tabata na 3.7% equivalente na 185 miyon florin. Pero for di e cifranan di e tercer kwartaal di Banco Central nos ta waak cu e deficit ta na 234,5 miyon caba cu ta equivalente na 4.7% cual ta hopi mas halto cu e norma di 3.7% den Ley di CAFT pa 2015.

Mester voluntad pa baha deficit

Pa baha e deficit di nos Pais, e entrada di gobierno mester por cubri su gastonan. Tanten cu e gastonan keda halto y tanten cu e entrada di gobierno keda atras, nos Pais lo keda cu deficit. Gabinete Eman a mustra Pueblo cu nan no tin e voluntad pa baha e deficit. Pesey si Pueblo kier pa e situacion drecha, Gabinete Eman simplemente mester bay su cas y na su lugar Pueblo mester pone un gobierno cu tin e voluntad pa baha deficit na un manera responsabel na bienestar di e Pueblo aki.

JAN DE RUIJTER

ONS TOERISME:

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com

OOK IN NOVEMBER EN DECEMBER 2015 DAALDE HET TOERISME WEER

*60.000 toeristen minder in 2016

De cijfers over het toerisme van het jaar 2015 liegen er niet om. De terugval van het toerisme in de hotels is nu alsvolgt: mei -15.8%, juni -17.1%, juli -7.1%, augustus -9.2%, september -7.8%, oktober -2.6%, november -1%, en december -1.5%. In december ging bovendien de gemiddelde kamerprijs omlaag en de opbrengst per beschikbare kamer. Dát is het treurige beleid van 2015 en dat gaat verder in de maand januari 2016. Het is doodstil op Aruba. De hotelbezetting is slecht, sommige hotels doen niet beter dan 50 % bezetting en ik voorspel een achteruitgang met 5.000 toeristen per maand oftewel 60.000 toeristen voor dit jaar 2016. De oorzaken? Niet voldoende kwaliteit van product en service, ernstige vervuiling van de zee, de zeebodem en de chaos op de stranden, verouderd kamer- en hotelproduct, te duur voor de geboden kwaliteit, teveel criminaliteit, geen goede masterplanning, te weinig gezellig vertier, onvoldoende samenwerking tussen de overheid en de hotelsector, onvoldoende positionering van de hotels en diversificatie in het marketingbeleid, het niet openen van lucratieve en voor de hand liggende markten, niet de juiste mensen in de belangrijkste posities, teveel aandacht op persoonlijke belangen in plaats van passie voor Aruba en passie voor ons toerisme.

*Boutique hotel Z

Een typisch voorbeeld van het laatste bovenstaande punt is het geharrewar met boutique hotel Z te Malmok. Ik ken de achtergrond er niet van en bij volkomen gebrek aan transparantie van de kant van de overheid, komt dat bij de burgers over als alweer een spelletje van persoonlijke belangen van de verschillende ministers, in dit geval tussen Oduber en Sevinger. Sevinger lijkt beloftes te doen en bestemmingen aan land te geven zonder coördinatie met Oduber. En natuurlijk is Sevinger daarbij helemaal fout. Het is te gek voor woorden dat een minister van Infrastructuur zich mengt in het toeristenbeleid en vergunningen of toezeggingen daarvoor gaat doen tegen het beleid van de minister van Toerisme in. En tegen de bestemming van de terreinen daar op Malmok. Je zult er maar een duur huis hebben waar plotsklaps een hoog hotelgebouw voor komt te staan en je vrijheid, ruimte en uitzicht verstoort. Het verweer van eigenaar Zissu is ook al erg vreemd. Boutique hotel Z met 13 kamers zou een woonhuis voor de eigenaren en hun hele familie zijn; vandaar dertien kamers en het restaurant en als de familie er niet is dan mogen de kamers lekker verhuurd worden aan toeristen net zoals dat in andere huizen via airbnb's gebeurt. Nou, nou, dat is toch wel een heel vreemd geklets. Een hotelvergunning mag er natuurlijk nooit komen en de eigenaren moeten de minister van Infrastructuur dan maar aanspreken voor de opgelopen schade wegens contractbreuk. De minister zal aanvoeren dat zijn krabbel slechts intern betekende dat hij zelf geen bezwaar had maar dat dat nog geen toestemming voor eigenaren Zissu betekende. Het zoveelste schandaal van deze regering.

*Passie voor het eigenbelang, geen passie voor Aruba en het algemeen belang

Wat voor belang heeft Sevinger gehad om de buurtbewoners op Malmok zo te duperen en om zoiets buitengewoon ongebruikelijks te doen. Waarom bemoeit hij zich met de vestiging van boutique hotels; dat moet onder beleid Toerisme vallen. Zonder de gewenste en zelfs vereiste transparantie van Sevinger, kan de burger niet anders denken dan dat Sevinger daar beter van geworden is. Dat hij ervoor betaald is, dat hij steekpenningen heeft aangenomen. Zoiets raars en uitzonderlijks doe je toch niet zonder redenen.

En dit is het zoveelste geval dat tot het fiasco van deze regering heeft geleid en tot het verval van ons toerisme. Er is passie voor het eigenbelang en er is geen passie voor Aruba, voor de Arubaanse bevolking, voor het werk, voor de economie, voor het toerisme en voor het algemeen belang.

*Epiloog

Toevallig hoorde ik mevrouw Zissu op de televisie verklaren dat zij er helemaal geen probleem mee had de vergunningen niet te krijgen want dan zou zij het boetiekhotel wel even illegaal openen zonder vergunningen net zoals er overal op Aruba zonder vergunning aan toeristen verhuurd wordt. En daar zit het beleid van Oduber natuurlijk weer helemaal in de fout. Verhuur aan toeristen moet aan banden worden gelegd en je hebt daar minimaal een hotelexploitatievergunning voor nodig waarin de nodige eisen aan kwaliteit zijn gewaarborgd. Dat Zissu meent de rechter en de bewoners op Malmok met onrechtmatigheid te kunnen en mogen tarten spreekt boekdelen. Het bewijst althans voor mij dat Sevinger er vies bij betrokken is want het is om te beginnen al niet normaal dat daar een zo'n hoog en storend 'familiewoonhuis' gebouwd mocht worden. Sevinger heeft kennelijk belang bij dat hotel en "the fight is on" lijkt mij. Een fight tussen Sevinger, Oduber en Marisol Tromp in de rol van buurtbewoner. Mag Ocean Z open als boetiekhotel, met vergunning.....zonder vergunning? Round one is gevochten; voorlopig is het 1-0 voor Oduber en Tromp. Maar dat zegt nog niets......er zullen in de stiekume acherkamertjes wel weer belangen en favors worden uitgewisseld en my guess is dat mevrouw Zissu gewoon haar familiehuis als hotel gaat openen! In feite, ik weet dat wel zeker. 100 procent zeker!!! Boetiekhotel Z gaat gewoon open en gaat toeristen ontvangen, wedden?

Endy Croes di MEP:

Presupuesto 2016 cu 100 miyon na Viahamento, Huur, Propoganda, Abogado, amigo y coordinadornan

Mike Eman lo bay den historia como un Promer Minister di "EMANIPULADOR". Mike mester wordo compara cu un carne den cuero di lobo. Na Bo cas e ta pasa bababo pero mentalmente e no tin cunes. No ta manera con Mike Eman a abusa di e pueblo aki, creando un MEGA DEBE cu nos yiunan pa mas di 30 aña largo lo mester bay paga. Ora papia di e MEGA DEBE mester splica cu den 25 aña despues di Status Aparte tur gobierno di signatura MEP of AVP cu a goberna e periodo di 25 aña desde 1986 esta desde Status Aparte, a laga atras un debe nacional di 2.2 BIYON hunto, pero atrobe den 25 aña. Locual AVP a haci desde 2009 pa 2013, esta den apenas 4 aña a kibra tur sentido comun di bon gobernacion y di hendenan sano mentalmente. Den apenas 4 aña e debe nacional a wordo redobla pa mas di 4 BIYON y ainda ta creciendo. Pueblo no por sinta keto mas y waak un grupito di gobernantenan destrui e baranca aki cu ayudo di prensa comprometi unda mayoria ta riba payroll di gobierno of ta wordo recompensa cu fabornan politico di un of otro manera entre otro contract of tereno. "EMANIPULACION" aki mester yega su fin. Den presupuesto 2016 cu lo bay wordo trata fin di e luna aki, despues di un analisis profundo, por tuma nota cu e fiesta lo continua. Un total di 100 miyon florin presupuesta pa amigonan. Entre otro 33 miyon pa 338 coordinador, ganando un averahe di mas di Afl. 8000 florin pa luna. 25 Miyon pa Huur di edificio na amigonan. No na famia Croes, pero esaki a aumenta drasticamente den comparacion cu 2009. 5 Miyon na viahamento y propaganda pa companianan di amigonan cu mester keda propaganda e trabao "emanipulando" cu tur cos ta bon aparentando un Aruba di 5 STREA. Un otro 15 Miyon na amigonan



abogado, entre otro propio casa di Baba Herde kende aparentemente tambe tin 6 aña stricando for di placa di e pueblo aki. 16 Miyon na (2) minister extra desde cu AVP a gana eleccion na 2013 cual no tabata necesario pero pa presion politico y promesa e tempo aya na Juan David y Paul mester a crea e espacio aki riba lomba di nos humilde pueblo. AVP practicando un gobernacion di clientelismo. Pueblo, e 100 Miyon aki den 2016 por a wordo inverti den siguridad di nos pueblo. Tambe esaki por a wordo inverti den mihor educacion dunando tur mucha e oportunidad pa studia. Usando esaki debidamente por contruibi na baha costo di bida. Esaki por a cubri tambe subsidionan cu a wordo corta for di nos grandinan. Pues por a haci mucho mihor uso di dje pa alivia dolornan real den pueblo envez di regala amigonan na un manera di hipocrita. Ban waak si e 13 parlamentarionan cu enrealidad no ta sirbi e pais aki na nada ta cla pa grita "VOOR" fin di luna hundiendo Aruba mas ainda y ban waak kico ta e consecuencia despues. 100 MIYON pa amigonan pa pueblo paga ta inaceptabel.

Temanan lo inclui flora, fauna y weganan olimpico

Post Aruba N.V. lo emiti 10 serie di stampia na 2016

Weganan olimpico, flora, fauna, antiguedad y instrumentonan musical ta entre e temanan cu Post Aruba N.V. lo presenta den su serienan nobo di stampia den aña 2016. For di Februari pa November lo tin un serie nobo cada luna. Cada serie ta varia entre cuater pa ocho stampia y ta inclui un "eerste dag van uitgifte envelop".

E envelop di prome dia di emision ta inclui un envelop special cu un diseño y impresion di e stempel cu ta identifica e serie y e serie di stampia mes. Post Aruba N.V. ta emiti e siguiente temanan: Pisca (Februari), Shoco (maart), Barbulet (April), Matanan Medicinal (Mei), Weganan Olimpico di Zomer – Rio 2016 (Juni), Berdura (Juli), Parha (augustus), Insecto (september), Instrumentonan Musical (Oktober) y Antiguedad (November). E pakete di stampianan emiti na 2016 ta costa 125 florin y e envelopnan di prome dia di emision ta costa 145 florin.
E departamento filatelico di Post Aruba N.V. ta encarga cu emision di stampia. Pa cada serie ta scoge artistanan y artesanonan local pa diseña e stampianan, e stempel y e envelop.

Pa mas informacion tocante di e serienan di stampia pa 2016 y disponibilidad di stampianan y FDC di 2013 te cu 2015 por tuma contacto cu e departamento filatelico na telefon 5287678 of email philatelic@postaruba.com of por pasa personalmente pa un bishita na e oficina principal di Post Aruba N.V. situa na J.E. Irausquinplein # 9.

Ta corda tur hende cu cada vez cu emiti un serie nobo di stampia, ta publica esaki riba e website di Post Aruba N.V. www.postaruba.com y riba nan pagina di Facebook Aruba Stamps. Ey mes tambe por aprecia tur otro emision y stampianan di e ultimo añanan.



Happy Birthday to You!!! Hiep hiep hiep Hoeraaa!!

Awe ta cumpli su di 3 aña nos Prins chikito di cas

Edric



**Hopi Pabien y hopi Bendicion di Papa Dios. Pabien ta bin di parti di Mami Liza y Papi Johnny, bo rumannan Isabella, Etrick, Eric, Jaydrick y Eldrick.
Di Oma y Opa cu ta stimabo un mundo. Hopi sunchi y braza di parti bo madrina y padrino y demas famia. Goza hopi di bo dia.**

EVELYN WEVER-CROES TA DESEA NOS MUCHANAN UN FELIZ CARNAVAL

E fin di siman aki nos muchanan ta celebra nan Carnaval den e parada di nos muchanan na Playa. Como adultonan resonsabel pa e cuido di nos muchanan, ta nos deber di percura pa nan tin tur espacio y confort pa goza nan fiesta. Entre otro, cuida nan di solo cu bon proteccion, pa nan no kima nan cuero delicado. Duna nan suficiente di bebe y di come pa nan por goza nan parada. Aparte di esaki tin mas cu nos por hasi pa nos muchanan por gosa nan Carnaval. No bebe demasiado, pasobra esey por daña e gozo di e muchanan. Y tene cuenta cu otro den trafico, core trankil y no causa inseguridad den trafico.



CUIDO DI OIDO

Cuida oido di nos muchanan. Ta nan oido ta locual cu ta conecta nan cu resto di mundo. Di tur daño cu un dia di parada por causa un mucha, esaki talvez ta esun mas cruel, pasobra bo no ta mira su efectonan mesora. Pero e efectonan ta mes, of tin biaha mas serio, cu por ehempel un kima di solo, of deshidratacion.

Kico bo por haci pa cuida su oido?

Si e mucha ta participa den Carnaval, percura pa e no ta mucho cerca di e speakernan. Splik'e cuanto daño esey por haci'e, y percura pa e tene un distancia mas grandi posible di e speakernan.

Dun'e earplugs pa e bisti. Earplugs bo por haya cumpra na mayoria di supermercado y si e dia ey bo a lubida di hiba, miembronan di Quota International of Aruba ta bende na e ruta di Carnaval. E earplugs ta baha e cantidad di decibel cu e oido di e mucha ta wordo exponi na dje.

Si un mucha wordo exponi durante henter e parada na musica demasiado duro, aparte cu ta causa daño permanente na su oido, e ta causa tambe otro problema, por ehempel, dolor di cabez, malestar di stoma, problema pa concentra. Si bo yiu keda cu un sonido den su orea después di parada, esey ta señal di daño permanente caba.

Ban yuda nos muchanan celebra nan fiesta na forma responsabel. Asina nos tur por goza trankilamente di nos Carnaval.

Carnaval 51 di Noord ta start sali awe diasabra pa 1'or di atardi

CARNIVAL 2016

parada di mucha noord

Veld di Bubali pa Centro di Bario Noord

DIASABRA 23 JANUARI | 1:00 PM - 5.00 PM

Line-up
Carnaval 51 Noord



- New Generation Steelband
- Reina-, Prins y Panchonan
- Grupo di Centro di Bario Noord hunto cu Grupo Candylicious hunto cu Grupo Special Olympics
- Grupo Chiktin Bin Bin
- North Stars Steelband
- Rosea Cultural – Fofoti
- Grupo The Little Stars
- Little dreamers
- Brassband Quality Brassband Biggyboy

En total 7 grupo a join Carnaval 51 di Noord. Pa 1'or di atardi Carnaval ta sali di banda di Veld di Bubali bieu y ta termina manera ta custumbra na Centro di Bario Noord. E siguiente gruponan ta forma parti di nos parada: Centro di Bario Noord conhuntamente cu Candylicious y Special Olympics, Chikitin Bin Bin, Rosea Cultural y The Little Stars y Little dreamers.

Alavez lo tey manera ta custumber The New Generation Steelband, North Stars Steelband y Quality Brassband. Como lastlap pa na final pueblo por join e parada y jump te CBN lo toca e banda BMW.

Nos ta warda Aruba completo pa bin waak nos carnaval. Carnaval ta cortico, laga nos goz'e sanamente.

Cacho a morde homber canando riba caminda



Diabierna den careda di 6:45 atardi un peaton masculino canando panort di Compleho Frans Figaroa riba caminda di Montaña, a keda ataca pa algun cacho cu a sali for di un cura di cas. E homber a keda herida na su pia y bisiña a yuda e homber.

A raporta esaki na Polis.

Personal di ambulance a acudi na e sitio pa atende e victima. El'a ser transporta pa hospital. Polis a bay na e cas y constata cu e cura di cas ta habri. Tin tres cacho na e cas y no ta prome biaha cu Polis ta bin na e cas aki pa cacho cu ta ataca hende.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 11 februari 2016 des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond, groot 90 m2, gelegen te Noord in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie D nummer 1841, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Noord 100-Z", condominium 3;
  Inzetprijs: Afl. 225.000,==.

- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Kunucu Abao in Aruba, groot ongeveer eenduizend vierkante meter (± 1.000 M2), welk perceelsgedeelte bekend is als kavel nummer 12 en nader is omschreven en gearceerd aangegeven met SUA-MD no. 1239/2008 in een particulier meetdocument nummer 1239/2008 de dato negentien juni tweeduizend en acht opgemaakt door Surveying Unlimited Aruba N.V. en afkomstig is van het deelperceel omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door Surveying Unlimited Aruba N.V. nummer 1250/2008 de dato negen en twintig augustus tweeduizend en acht als kavel nummer 5, (SUA-MD no. 1250/2008), groot ongeveer tweeduizend zeshonderd vier en negentig vierkante meter (± 2.694 M2), welk deelperceel op haar beurt afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 103 (index: D11603), met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Caya Musica 14-A";
  Inzetprijs: Afl. 835.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 27 januari 2016 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

RESULTADO DIABIERNA 22 JANUARI DI MERDIA	RESULTADO DIABIERNA 22 JANUARI DI ANOCHI
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo # 1396	Sorteo # 5781
8741	7514
4371	1166
2032	5968
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 1396	Sorteo # 4825
8440	8501
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 1396	Sorteo # 3584
0168	7294
cancer	Scorpio

LOTTO DI DIA 07-15-26-12-24

MINI MEGA 30-15-05-17 MEGA BALL 04

DIARIO	CORSOU
5381	1622
3035	9828
0355	7350

SUPER 4 7619

Ferdinand Ponson di hoofdpreventie Brandweer:

Brandweer tey pa waak e seguridad y pa preveni

Tur lugar cu tin permiso mester tin e awa cerca di e container, nan mester waak e rutanan di rescate, esey ta un paar di e rekisitonan y hunto cu e otro dienstnan nan ta wak tambe diferente otro cos. Por ehempel e afstand di e caminda, afstandi di gebouwen.

Tur esnan cu tin persmiso pa klapchi ta haya bishita di esnan cu ta pasa controla pa tene nan mes na e rekisitonan. E aña aki tin total 81 punta di venta. Mensahe di brandweer:

Un b on fin di aña y tene na cuenta vooral cu e menornan di edad y waak pa semper nan ta bao di supervision di hende grandi.



Peaton burachi a cruza caminda sin paga tino na auto

Spiel di auto a dal'e



Diabierna anochi riba caminda na Brazil na altura di Famia Supermarket un homber bao influencia di alcohol a bay pa subi caminda. Pero tabata biniendo un Yaris blanco for di pazuid direccion panord. Chauffeur di e Yaris a intenta di hala pero asina mes e homber su curpa a dal riba e spiel banda drechi di e auto. E homber burachi a keda atendi pa personal di ambulance cu a acudi na e sitio. Despues nan a transporta e victima pa Centro Medico. Polis di departamento di trafico a tuma nota cu e auto un dienstwagen di Polis tabata bayendo panord riba un velocidad normal y e peaton a yega cruza caminda sin paga tino.

Auto y brommer envolvi den accidente na Tanki Leendert









Diabierna merdia trafico a tranca na Tanki Leendert pa motibo di un accidente entre un Chevrolet Spark y un brommer.

Polis a bay dilanti Stern, caminda un motociclista a keda levemente herida na momento cu e tabata pasando auto. Pa mala suerte e dama chauffeur di e Spark a bay bira na su man robez. Esaki a causa cu e brommer a dal contra spiel di e auto.

Ambulance a yega y a atende e motociclista cu tabata mustra di ta ok.

Francis Jacobs di MEP:

Betico no solamente ta nos Libertador, e ta Tata di Nos Pueblo di Aruba



E aña aki nos como ciudadanonan di e pida baranca aki cu yama Aruba ta celebra 30 aña di nos Status Aparte. Un logro cu sigur tabata tin luchanan incansabel y sangriente pa logra esaki. Awe nos ta recorda nos libertador Gilberto François (Betico) Croes cu a hiba e lucha aki hunto cu su partido MEP y e pueblo di Aruba. Aunke den e ultimo añanan nos por a mira cu den tur forma a purba di cambia historia, sinembargo historia niun hende no por cambia, pasobra historia ta Dios su destino pa cada un di nos y historia a demostra e lucha aki cu nos Libertador a logra pa nos. Ainda ami ta corda como un hoben mi tabata para na aeropuerto momento cu nos Libertador Betico Croes a yega for di Hulanda y a wordo ricibi pa un multitud di ciudadanonan y a trece e bon noticia cu nos a logra nos libertad y cu nos por ta baas den nos mes cas. Betico a hiba un discurso nacional y el'a enfatiza den su discurso cu lagrima den su wowonan y a pidi pa tur nos yiu y yiu di nos yiunan y tur generacion cu ta sigui pa traha y conserva loke nos a logra (nos libertad) y a pidi tur e mayornan pa siña educa nan yiunan pa nan hisa nan bandera, canta nos himno y conserva nos Patria Aruba y dia cu loke nos a logra wordo menasa atrobe, esey ta significa Guera. Esakinan tabata palabranan di nos Libertador Gilberto Francois (Betico) Croes. Nos libertador Betico Croes durante un di su discursonan na Seri' Noca a menciona cu e no ta solamente un Tata di un famia comun, pero e ta Tata di henter un pueblo, un pueblo cu yama Aruba. Mi mensahe na tur nos ciudadanonan ta pa hisa boso bandera y canta boso himno y siña boso yiu y nan yiunan y e generacionnan cu ta sigui ken ta Betico, ken ta nos Libertador y cu oficialmente un decreto a wordo firma den parlamento na 1998 caminda unanimamente Gilberto Francois (Betico) Croes ta nos Libertador desde 1986 oficialmente. Betico no solamente ta nos Libertador pero e ta Tata di Nos pueblo. Pabien Aruba!

Fundacion Betico Croes ta invita e pueblo di Aruba pa nos celebra conhuntamente



Dia di Betico

Programa:
Santo sacrificio di misa pa 9:00 am
Sigui pa
Ofrenda floral na Statua di Betico Croes riba Plaza Status Aparte- Betico Croes na Sta. Cruz
Celebracion ta henter dia riba Plaza di Betico na Sta. Cruz
Cuminda y un bar bon surti! Jino Jump pa muchanan!
Cu cooperacion di Rene Kock:
show di diferente grupo di baile y canto
Di 4:00 pm – 5:00 pm: Grupo di Betico
Den e cas di mayornan:
un exposicion di bida di Betico hopi interesante
Nos ta invita e pueblo di Aruba pa bin celebra e dia aki
Corda hisa bo bandera pa demostra nos amor, aprecio y gratitud na un GRAN YIU DI TERA: Nos libertador, Betico Croes!

PABIEN, PABIEN, PABIEN!

Bin Celebra

Dia di Betico

25 Januari 2016

ENTRADA
Sanger Jena Awg. 6.00

SOPI
Sopi Bestia Chikito Awg. 16.00
Sopi Mondongo Awg. 16.00

PLATONAN SPECIAL
Cabrito Stoba Awg. 16.00
Kerri Kerri Awg. 16.00
Galiña Stoba Awg. 14.00
Calbas Stoba Awg. 16.00
Comcomber Stoba Awg.16.00
Cocolishi Stoba Awg. 17.00

Tur Plato ta sirbi cu Funchi/Aros of Pan Bati cu Salada di dia y Banana hasa

Chill
PREMIUM BEER Balashi BREWED IN ARUBA

Facebook: C.B.S Cos Bon So
Jaburibari 26- a Tel:582-1553

SOLO TA SALI

CELEBRACION DIA DI BETICO

25 JANUARI 2016

Gilberto François "Betico" Croes
Estadista y Libertador
January 25, 1938-November 26, 1986

PROGRAMA

9:00 AM:
SANTO SACRIFICIO DI MISA
Imaculada Concepcion Santa Cruz
10:00 AM:
OFRENDA FLORAL
Plaza Status Aparte na Santa Cruz

KOFFIEMORGEN:

LUGAR: Cede di MEP
ORA: 10:30 am - 2:00 pm
ENTRETENIMIENTO:
Dj Alvin | Francis Jacobs | Kids to kids
CUSHINA:
Croket | Pastechi | Fried Rice
Sanger Yena | Refresco

MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO | SOLO TA SALI PA NOS TUR!
MEP

Interes di Pueblo

Top 95 FM

Tur diasabra 11or pa 1or

Cu Nilo Croes

Interes di Pueblo tin awe como invitado

Prome tanda: Maureen Laaf "Mauchi" y Shirley Rafini
Den di dos tanda: Glenn Rock ; emergencia y calamidad en general!




BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra 23 Januari 2016

Huez no tin confianza den Benny

Huez a dicta un "orde maatregel" riba cabez di Gobierno di AVP

Esaki ta di TRES sentencia bergonzoso pa Gobierno di AVP y Benny





Den menos cu 9 dia, Minister Benny Sevinger a haya dos sentencia di huez cu ta liña recta contra di su maneho.

Esaki ta di tercer sentencia di huez, unda nan ta corigi e decisionnan di Benny Sevinger.

Den e caso mas recien, ta trata di un "orde maatregel", o sea un decision unda huez a dicidi pe "schors" Benny Sevinger su autoridad pa tuma cierto decision.

E sentencia di diahuebs ta bay riba un caso na Saliña, unda cu tambe ta un caso similar cu e caso di e 'boutique' hotel na Malmok.

Aki huez a dicta un sentencia unda e ta prohibi Benny Sevinger pa firma cualkier cambio di destinacion di tereno.

E caso a wordo lanta pa algun bisiña na Saliña, kendenan ta CONTRA di cierto cambio di destinacion den e asina yama "bestemmings wijziging".

Huez a basa su desicion riba e caso di e HOTEL na MALMOK, unda cu Gobierno NO a respeta decision di huez y a bay over den marduga pa firma un permiso pa e edificio por bira HOTEL, contra tur regla di fatsoen.

Den e cas di Malmok, huez a considera cu Gobierno, willens en weten, a knaagt aan de wortels van de rechtstaat, es decir, nan a atacha, nan a mishi cu e estado di derecho di nos pais.

Esaki ta di TRES vez cu Benny Sevinger ta haya e sentencia aki. Den caso di Paul Gibbs, tambe huez a bisa cu Benny a zaag un pia di stoel di e rechtstaat.

Hendenan cu no por atene nan mes na Estado di Derecho y duna respet profundo na Estado di Derecho y Trias Politica, ta hendenan peligroso!

Awor Huez a dicta un ORDE MAATREGEL riba Gobierno, pa prohibi nan pa cambia bestemming den marduga pa un tereno na Saliña.

E sentencia aki ta uno bergonzoso pa Gobierno di AVP y sigur pa Benny Sevinger.

2. DE BEOORDELING

2.1 Gelet op de aard van dit geschil en de zwaarwegende belangen van Rep c.s. bij het door hen in het kort geding gevorderde oordeelt het Gerecht het geven van de door Rep c.s. beoogde ordemaatregel als hierna te melden op zijn plaats. Dit klemt temeer omdat onlangs is gebleken - en dat is inmiddels van algemene bekendheid in Aruba - dat het Land hangende een recentelijk door dit Gerecht behandeld kort geding met vrijwel dezelfde inzet als het onderhavige heeft goedgevonden om in plaats van - zo ieder behoorlijk bestuur zou doen of in elk geval zou behoren te doen - een op zeer korte termijn te verwachten beslissing of vonnis van dit Gerecht af te wachten over te gaan tot (de daarna bij dat vonnis verboden) wijziging van de bestemmingsvoorwaarde met betrekking tot een in Aruba te Malmok gelegen perceel van woonbestemming tot commerciële bestemming en/of horecabestemming. Door aldus te handelen heeft het Land naar het oordeel van het Gerecht willens en wetens de rechtsgang gefrustreerd en heeft het Land willens en wetens geknaagd aan de wortels van de rechtsstaat.

3. DE BESLISSING

Het Gerecht, beslissende op het verzoek tot het geven van een ordemaatregel:

-verbiedt het Land tot aan de uitspraak van het kort geding om over te gaan tot wijziging van de bestemming in de voor Porco geldende erfpachtvoorwaarden (van woonhuisbestemming naar commerciële bestemming en/of horecabestemming en/of enige andere gelijksoortige bestemming) met betrekking tot het in Aruba te Salinja Cerca 23-H gelegen in erfpacht uitgegeven perceel domeingrond van 1.136 m², en bepaalt dat het Land ten behoeve van Rep c.s. een dwangsom verbeurt van Afl. 25.000,– voor iedere dag of deel daarvan dat het Land zich niet houdt aan dit verbod, en bepaalt voorts dat het Land te dezen maximaal Afl. 10.000.000,-- aan dwangsommen kan verbeuren.

Deze ordemaatregel is gegeven door mr. A.H.M. van de Laar, rechter, op donderdag 21 januari 2016.

4.6 Wat betreft het onder d. gevorderde wordt het volgende overwogen, waarbij voorop wordt gesteld dat het Land naar het voorshandse oordeel van het Gerecht zonder meer ernstig onrechtmatig jegens Gibbs heeft gehandeld door zonder een daartoe vereiste rechterlijke titel over te gaan tot ontruiming van de door hem gehuurde kiosk. De door het Land gestelde publiekrechtelijke en/of algemene belangen maken dit niet anders. Het Land is binnen een privaatrechtelijke huurverhouding ontoelaatbaar overgegaan tot eigenrichting, en heeft met dat eigenmachtige handelen gezaagd aan de poten van de stoel van de Arubaanse rechtsstaat. Als de Arubaanse overheid meent ook voor haar geldende wettelijke normen - die mede burgers als Gibbs beogen te beschermen - naar believen terzijde te kunnen en te mogen stellen, vraagt het Gerecht zich af wat die overheid (die te dezen een voorbeeldfunctie heeft of behoort te hebben) voor visie heeft op het begrip rechtsstaat (en de invulling/handhaving daarvan).

Rudy Richardson di MEP:

Betico y San Nicolas

Celebrando Dia di Betico mi no por ignora locual nos Libertador efm Gilberto François Betico Croes a significa pa e districto di San Nicolas. Prome cu MEP a wordo funda, Aruba tabata un pais cu segregacion; no tabata tin union entre e pueblo. Ta Betico a uni e pueblo di Aruba cu un meta: Status Aparte un pais Autonomo y liber pa tur esnan bibá na Aruba. Betico y MEP a haci hopi pa San Nicolas: a duna trabao na hopi hende di San Nicolas, a laga traha casnan di pueblo den Village y Esso Heights, a pone busnan core den varios bario di San Nicolas, a duna homenahe y reconocimento na varios personahe di San Nicolas, a yama Bon Bini na tur esnan cu a bin traha den Lago y yama nan Arubano nobo. Betico a uni Aruba y ta Tata y Libertador di nos pais. Den e lucha pa un Aruba liber, Lago a cera su porta anto Betico mester a tuma decisionnan menos popular e.o e Solidariteitsbelasting riba salario di trahador. Pero nos Libertador tabata tin curashi y a bisa: "Nos ta dal dos stap atras pero nos lo bin tres stap padilanti; gara e bandera y sigui cu e lucha". Ora Nelson Oduber a bira lider di MEP despues di fayecimento tragico di Gilberto François Betico Croes, Nel a gara e bandera y a zorg pa e reapertura di e refineria, percurando pa e pueblo di San Nicolas no keda atras den desaroyo economico di Aruba. Den tur bario di San Nicolas nos por aprecia e storianan di Betico cu a sa di traha pa e pueblo den su totalidad. Danki na Betico nos tin locual nos tin awe: Libertad, un pais Autonomo cu Escudo, Himno y Bandera. Danki na Betico nos tin nos Autonomia ta danki na tur su esfuerzonan nos tin un mihor pais pa un y tur. Betico a yega di bisa: "Sea bo ta Catolico, protestant of otro religion. Sea bo ta blanco, preto of geel. Sea bo ta pober of rico. Sea bo ta di Playa, Santa Cruz, Noord of San Nicolas, bo ta Arubiano, bo ta pertenece na e baranca aki."







Riba Dialuna Dia 25 di Januari hisa bo bandera na cas\banderin na auto. Nos ta biba den un pais liber cu pleno oportunidad pa un y tur danki na nos Libertador efm Gilberto François Betico Croes.

26 di Januari pa 9'or mainta lo trata presupuesto 2016 den Parlamento



A combersa cu Presidente di Parlamento Sra. Marisol Lopez Tromp diahuebs merdia den Parlamento relaciona cu e preguntanan cu a ser haci na Gobierno pa cu presupuesto 2016. Drs. Marisol Lopez Tromp a duna di conoce cu nan a ricibi e contestanan di Gobierno riba e preguntanan cu e miembronan di Parlamento a haci pa cu e presupuesto 2016. Ministernan a contesta cada pregunta cu a keda haci y esaki a drenta diahuebs mainta pa merdia.

Drs. Marisol Lopez Tromp como presidente di parlamento a comenta na masnoticia cu el'a duna instruccion cu e lo yama un reunion publico riba presupuesto di pais Aruba entrante diamars 26 di Januari 2016 pa 9'or di mainta den Parlamento. Tur Minister ta invita pa ta presente y nan conseheronan y publico cu kier wak e reunion por sigui esaki via canal 46 cu ta e canal di Parlamento of via www.parlamento.aw Drs. Marisol Lopez Tromp a comenta cu esaki ta bira un reunion publico caminda lo trata un solo ley cu ta e presupuesto y debati riba e presupuesto.

Drs. Marisol Lopez Tromp a duna di conoce cu e reunion aki lo bay ta efectivo, ta bay ta uno cu el'a reuni di antemano cu e lidernan di fraccion, unda a invita tur tres. Tanto sr. Bikker, sr. Herde y sra. Evelyn Croes tabata den e reunion cu e presidente di Parlamento pa asina papia con e presupuesto aki lo por bay mihor posibel riba un nivel respetuoso cu otro, pero tambe pa haci un reunion cu lo por bay liher y no oranan di repiticion di mes un cos y no papia di cosnan alcaso. Mi lo dirigi e reunion tambe como tal y nos a yega na palabracionnan cu por cierto a wordo asisti door di lider di fraccion di PDR y AVP y lider di MEP no tabata presente y nos a percupa pa tur informacion cu nos a discuti yega na e lidernan.

Invitacion

Pader Canisius for di Amsterdam, Hulanda ta hasi un cordial invitacion pa un Noben na honor di La Birgen" Señora di Tur Pueblo". E nobena lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz for di 25 di Januari pa 2 Februari 2016. E orario lo ta di 6or pa 7or di mainta.

Alabes Pader Canisius ta invita boso (nan) pa participa den un Retiro Spiritual cu tin como titulo "Dios ta puro amor y misericordia" cu lo tuma lugar na Centro Pastoral Santa Cruz. E retiro lo tuma lugar dia 29,30,31 di Januari 2016. Pa mas informashon tocante e retiro por tuma contacto cu:

- Baby Bello na 585-9446 of na 562-2771

- Ica Croes na 585-8546 of na 734-8585

Please cupro pa e retiro ta limita, pesey yama tempran pa sigura un lugar.

Aruba Mester Busca Cara di Dios den 2016

Iglesianan Cristian di Aruba kier ta desea pueblo di Aruba un 2016 bendiciona. Cu pueblo di Aruba lo cana den e boluntad di Dios y obedece su Palabra. 2 Cronicanan 7:14 ta bisa: Si Mi pueblo cu ta wordo yama na Mi nomber humiya nan mes y haci oracion, y busca Mi cara y bira for di nan mal camindanan, e ora ey lo Mi tende for di cielo, y lo pordona nan pica y cura nan tera.

Den mas cu un sentido Aruba mester sinti cu Dios ta cura nos tera, nos mester mas awacero pa cunukeronan haya un bon cosecha, nos mester mas sabiduria pa husticia soluciona casonan habri, nos mester mas determinacion pa baha e debe nacional y nos mester mas cooperacion entre gremionan na Aruba.

Tin un principio den Palabra di Dios cu ta aplica pa tur tempo, si un pueblo no frena maldad esaki ta trece mas maldad. Pesey ta importante pa pueblo reconoce kico ta maldad pa asina nos bira for di nos mal camindanan, e ora ey Dios lo cura nos tera. Tin varios tipo di maldad cu Aruba mester lanta y pone un fin na dje. Crecemento di e indice di divorcio, aumento di uso di droga y alcohol, promocion di matrimonio di mesun sexo ta asuntonan cu Dios no ta aproba.

Matrimonio y famia tabata e prome institucion cu Dios a establece.

Continuacion pag. 22

RCA ta topa Britannia den Final COPA BETICO 2016,

despues di gana Riverplate 5-0





Solito+++ Diahuebs anochi dilanti un publico basta grandi,

Juancho Santos ta habri marcador tempran den promer mitar. Pero ekipo di Playa Pabou ta duna fuerte bataya y halftime ta bai aden 1-0.

Di dos tempo ta habri basta parew cu atake na ambos banda pero na 63 minuut Jean-luc Bergen ta hasi wega 2-0.

Despues di esaki ekipo tricolor ta demostra un superioridad den nan condishon fisico y ta Ronald Gomez cu ta hasi e wega 3-0 y 4-0 pa Jean-Luc Bergen pone 5-0 riba score board.

Dialuna awo 25 januari pa 8or di anochi den stadion Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad, Aruba completo ta invita pa e gran encuentro, e bataya, e clash e promer final di 2016 entre e rivalnan: "Soldatnan di Solito" RCA "BIG WHEEL LOTTERY powered by POWERADE & KFC" y Pumanan di Piedra Plat Britannia.

Den wega ta e prestigioso titulo di Copa Betico.

Un Copa cu ultimo anjanan a bira masha popular y cu practicamente tur ekipo kier gana.

Directiva di RCA ta invita e fanaticada tricolor pa yega stadion cu animo y ban apoya nos ekipo cu respect, pa despues nos tur bay club y celebra hunto como un gran famia. #RCAPABIDA

Dos auto a dal contra di otro na crusada Mahuma

Diabierna merdia riba e crusada na Mahuma dos auto a dal contra di otro pa falta di preferencia. Di biaha unidad di trafico a acudi na e sitio y a constata cu e van blanco a sali for di pazuid di e crusada y lora dilanti di un toyota rav4 cu a sali for di panort di e crusada, cu consecuencia e rav4 a dal den banda di e van. No tabatin ningun persona herida pero daño material tabata considerabel.







Hulporganisaties vragen gezamenlijk aandacht voor oorlog Syrië

Een aantal internationale hulporganisaties vraagt gezamenlijk om aandacht voor de oorlog in Syrië. Ze hopen dat mensen hun oproep delen en daarmee duidelijk maken dat er een einde moet komen aan de burgeroorlog.

UNICEF, Save the Children, UNHCR en Nederlandse organisaties als Stichting Vluchteling en Kerk in Actie hopen met hun oproep dat het bloedvergieten in Syrië tot een einde wordt gebracht.

Belangrijkste doel is dat de internationale gemeenschap gaat beseffen dat er meer moet gebeuren om de oorlog te stoppen.

"Het leed dat zich op dit moment in Syrië voltrekt, is met geen pen te beschrijven. De wereld heeft de verantwoordelijkheid om nu in actie te komen", zegt Jan Bouke Wijbrandi, directeur van UNICEF Nederland.

"Door de wereldwijde oproep hopen we dat een einde aan het conflict dichterbij komt. Laat zien dat het leed in Syrië niet mag voortduren."

Mensen in nood

De organisaties willen dat er ongelimiteerde toegang tot mensen in nood komt. Ze hopen dat er een wapenstilstand kan worden bereikt zodat noodhulp en gezondheidszorg de mensen kan bereiken.

Ook willen ze dat er een einde komt aan de aanvallen op burgerdoelen zodat kinderen veilig naar school kunnen en moet er uiteindelijk een einde komen aan de belegeringen door alle partijen.

Madaya

Veel Syrische steden en dorpen zijn onbereikbaar voor hulporganisaties omdat ze worden belegerd. Eerder deze maand werd de noodklok nog geluid voor onder meer het bergdorp Madaya.

Daar zijn volgens de VN de afgelopen weken enkele tientallen mensen door honger gestorven. Pas na zware druk van de internationale gemeenschap werd hulp toegelaten tot het dorp.

Syrië

Het conflict in Syrië speelt al bijna vijf jaar en heeft een grote stroom vluchtelingen op gang gebracht.

Op 25 januari vinden er in Genève vredesbesprekingen plaats die onderdeel zijn van een internationaal initiatief om een einde te maken aan het conflict in Syrië, dat al aan ongeveer 250.000 mensen het leven heeft gekost



Betico Gilberto François Croes

Cu pa Aruba a sa di carga su Cruz

A derama su sanger den su lucha tenaz

Pa libera su pueblo y kibra e cadena di 12-8

Cu tabata pa Aruba algo delicioso

Capitan di su barco Aruba a nabega

Pa salba Aruba pa e no naufraga

Pa libera su pueblo di un esclavitud di 40 Aña

Cu pa Aruba tawata un bunita hazaña

Contra biento y lamanan bruto a sigui lucha

A hisa su bandera y contento a canta su Himno

Pasobra 1986 a nace un Pais cu ta su Pais Aruba

Su baby a nace cu yama Status Aparte

Cu tanto nos cu ta Arubiano tabata anhela

Pa hamas y nunca Aruba por keda traiciona

Nos Bandera Himno y Status Aparte

Yiunan unico di Gilberto François Croes

Nos Status Aparte ningun hende por tribi di mate

Nos cu ta Arubiano lo lucha y para firme pa defende

Status Aparte tabata pa Aruba un bendicion

Y pa nos Economia un salbacion

Nos cu ta Arubiano awe por bati ariba nos pecho

Y grita cu nos ta baas den nos propio cas

Betico awor cu Bo ta den reino di Dios

Todopoderoso lo sa di recompensa Bo

Pa tur locual Bo a haci pa Bo Pais Aruba

Danki BETICO di curazon cu Bo a sa di tuma e barco Aruba, su Timon

Hiacintha Thijsen Trimon
Savaneta 210-A
Tel 584-7280

Persona levemente herida den accidente na Piedra Plat

Diabierna den careda di 11'or di maint ariba caminda di Piedra Plat a sucede un accidente cu dos auto envolvi. Tanto ambulance y patruya di trafico tabata na e sitio di dalmento, chauffeur den e swift a dal su curpa basta duro contra di e porta pero no tabata desea asistencia medico di ambulance. Polis a determina cu e swift ta bayendo direccion pabou caminda e hyundai i10 a subi caminda, sin a duna preferencia dal den banda di e swift pone cu e chauffeur a perde control. Daño material tabata considerabel.









POESIA/ REFLEXION:

'' BETICO, NOS HUMILDE LIBERTADOR"

SINTA 'RIBA BARANCA DEN CURA DI SU CAS...

E MUCHA HOMBER HUMILDE TA ...PENSA....

KI DIA MI BARANCA STIMA ARUBA TA DoñO DEN SU CAS....

MIRANDO KI BUNITA E RAYO-NAN DI SOLO TA BRIYA...

A HANYA UN CURASHI, Y A GRITA NA VOZ HALTO CU ENERGIA...

DIA MI BIRA GRANDI...MI LO LUCHA PA BO LIBERTAD....

E HOBEN A BIRA GRANDI Y ASINA A SUBI LISTA ...

A LANTA SU MESUN PARTIDO HUNTO CU SU PUEBLO STIMA...

CU FE Y SABIDURIA A SABI DI BRINGA PA E LUCHA SAGRADO...

SEMPER CU ALEGRIA Y BONDAD A COMPARTI CU SU PUEBLO...

BALENTIA GRANDI, SPERANZA DI UN TESORO DI SU PUEBLO...

BETICO A LUCHA CU ALMA Y CURAZON.....

PORFIN DIA 18 MAART DI AñA 1976...ARUBA A HANYA SU IDENTIDAD...

NOS HIMNO Y BANDERA Y NOS ESCUDO.

BETICO SU AMOR Y BONDAD Y CURASHI A DEMOSTRA SU LEALDAD...

A PONE AWE ..CU DEN TUR CAS Y CURAZON E COLOR-NAN DI LEALDAD...

BLAUW, BLANCO, GEEL, CORA, TA DORNA NOS CAS Y CURAZON.

DANKI PAPA DIOS , PA NOS TESORO Y BALUARTE Y LIBERTADOR.

DANKI BETICO PA BO LEALTAD, CURASHI Y PA LOGRA ARUBA SU IDENTIDAD

Y STATUS APARTE Y LIBERTAD.

Skirbi pa: Sweet Lady Esperanza/sansha/sasha Koolman-P.

ALERTA --TENE CAUTELA RIBA LAMA BANDA DI E COSTANAN DEBI NA LABADERANAN CU

TA BINIENDO FE DIRECCION NOORD.

ALERT -- USE CAUTION NEAR COASTAL WATERS DUE TO NORTHERLY SWELLS.

ALERT -- WEES VOORZICHTIG IN KUSTWATEREN VANWEGE DEINING UIT HET NOORDEN.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIASABRA 23 DI JANUARI 2016

COMPILA: DIABIERNA 22 DI JANUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: AWENOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN YOBIDA ISOLA Y PASAHERO.

DIASABRA: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN YOBIDA ISOLA Y PASAHERO.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 07:06 AM Y TA BAHA 06:38 PM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST Y FRESCO TE FUERTE; FORSA 5 TE 7 (37 TE 56 KM/ ORA, 20 TE 30 NUDO).

SITUACION GENERAL: AIRE HUMEDO DEN NIVELNAN ABOU TA MANTENE TEMPO PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA Y PASAHERO.

E BIENTO TA AUMENTA TE FUERTE RIBA DIASABRA Y DESPUES TO MENGUA TE MODERA Y FRESCO.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 6 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 27 GRADO CELSIUS.

TENE CAUTELA RIBA LAMA BANDA DI E COSTANAN DEBI NA LABADERANAN CU TA

BINIENDO FE DIRECCION NOORD. PROSPECTO DI TEMPO PA E FIN DI SIMAN Y CUMIENSO DI E OTRO SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN YOBIDA ISOLA Y PASAHERO.

BIENTO TA MENGUA DESPUES DI DIASABRA TE MODERA Y FRESCO.

TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 25 / 0.00

HADICURARI MAX 29 / MIN 25 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 23 DI JANUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

Seccion di Pesca di Santa Rosa y Aruba Reef Care Foundation cu lectura na Prinses Amalia School

Lectura a bay tocante Pisca y Rif







Seccion di Pesca di Santa Rosa y Aruba Reef Care Foundation a ricibi un invitación pa duna un lectura di Pisca na Prinses Amalia Basisschool. Mester remarka cu den luna di december, e dos vijfde klasnan a ricibi un lectura tocante rifnan di koraal. Den e presentación ey, a elabora tocante e diferente formación di rif den océano, pero tambe e alumnonan a siña conoce diferente tipo di koraal cu por ser haya rond di Aruba. Como parti di e programa di estudio e tema di bida marina ta hopi importante na Prinses Amalia Basisschool. E lectura di pisca a cubri varios tópico interesante, cual tabata entre otro: conocimento di e candidad di especie di pisca, a splica di e morfologia di pisca, e diferente tipo di pisca y tambe a elabora tocante pisca di awa dushi, awa brak y awa salo. E muchanan a siña conoce cual ta e pisca ta esun mas liher y esun mas slow. E lectura ta yuda e muchanan di school siña mas di e diferente tipo di pisca y formación di rif cu por ser haya rond di Aruba. Sr. Castro Perez di sección di pesca di Santa Rosa y Presidente di Aruba Reef Care Foundation a prepara e lectura di Pisca y tambe di Koraalrif, cualnan ta specialmente dirigi pa e muchanan di school básico. E presentación ta inclui lectura cu ilustracion colorido. A papia en corto ariba e problemática di Lionfish y na final tabata tin e oportunidad pa weita ariba You Tube 3 video con ta jaag ariba Lionfish na Aruba. Tur esaki a yuda e muchanan di school siña mas di e diferente tipo di pisca y rif cu por ser haya rond di Aruba. Ariba e fotonan adhunto por aprecia e alumno di e dos 5de klas di Prinses Amalia Basisschool hunto cu sr. Castro Perez, di Santa Rosa y Aruba Reef Care Foundation, kende tabata encarga cu e presentacion.

Aruba Boot Camp:

Kiko e Instantianan di Gobierno cu tabata y tin envidia riba Aruba Boot Camp a hasi pa e hoben nan?

Te cu awe nada cu tin sentido a wordo hasi pa nos hoben nan. 4 mucha cu tabata den Boot Camp a cai sera. 1 tras di otro.

Durante cu nan tabata den boot camp nan tabata bow guia y hanja e attention loke nan tabata falta di Hanja na cas, ken su culpa esaki ta?

Awo sigur un y tur kier culpa mayornan pa con nan a lanta nan juinan, kisas un parti di esei ta berdad pero nos tin di corda cu mayornan ta mas ocupa den sector laboral, menos tempo pa muchanan.

Esei no ta kita cu nan tin responsabilidad pa cu e desaroyo di nan jui cu nan a trese na e mundo aki. E culpa di mas grandi awor aki ta di e Instantianan di Gobierno y e personanan individual cu a bai contra Aruba Boot Camp pa nan envidia y jaloesi.

Kiko e grupo aki a hasi pa e hoben nan cu nan a saka di e Bootcamp?

Awe anan ta na cas cu nan famia den bon y no ta pensa riba e mama ey cu a hanja un lugar sigur pa pone su jui pa un mihor futuro y envidiosonan a bin kibra enbes di busca moda pa traha huntu pa e tipo di cosnan aki no a pasa.

Ki dia boso ta bai lanta for di sonjo y puntra bo mes si esey tabata mi jui lo mi a accepta loke e instancianan di gobierno y e grupo individual a hasi cu awe mi jui a bira pio. Ki dia boso eyfo cu a wordo guia y manipula di otro a bai saka un man pa un di e mayornan?

Ningun lugar ta perfecto ningun di nos a nace ta cana, nos a sinja na caminda, e principal ta cu tabata tin un lus na horizonte y hende menos bon di cabes a pusha te cu a kibre y ken ta sufri awor?

E mayornan no boso. pa awor nan juinan por ta hp miho cu ora nan a drenta y miho di loke ta pasando awo y sigur por a evita esaki.

Mester di mas wowo y mente habri pa wak e realidad di bida.

Para pa bo communidad, y e hoben nan.

E miho cos den bida y mas bunita ta ora bo traha cu bo curason pa juda nos hoben nan. pero elo tin di sali di bo curason y Aruba Boot Camp ta un instancia cu a traha 24ora largo tur dia di curason pa e hoben nan.

Impresionante lucha di Betico



25 di Januari 1938
Betico a nace
balaurte di nos pais
persona unico

Cu sonrisa ariba cara
convenci di su lucha
pa hiba nos isla
ariba caminda di
autonomia

Perseverancia a
perdura
hibando isla di Aruba
ariba un bon rumbo
determinacion total

Hopi a priminti
Betico a cumpli
su promesa di libertad
di un lucha sagrado

Dia di Betico
un dia tan especial
pueblo a uni
pa su causa y lucha

Hamas mester lubida
kende tawata Betico
un lider unico
stima pa nos tur

Su vision pa futuro
di su dushi pida baranca
pa hasi nos isla
excepcional y unico

Betico a biba pa nos tur
muri pa un y tur
vision determinante
su logro marca den
historia

Lider manera Betico
perseverancia di su
causa
deteminacion unico
Betico, homber cu
corahe

No laga niun hende
bruha bo cabez
Betico e Arubiano
fiel
na su lucha,su causa
y Status Aparte
Aruba apart for di
Antiyas

Dia historico 1 di
Januari 1986
Betico Croes a logra su
promesa
Aruba rondona cu
tristeza
Betico su accidente

Un lider sin igual
un politico naci
lenguaje di un
berdadero
luchador y salbador

No laga Betico su
nomber cay
gara na su historia
como e gran politico
cu a sigui lucha
venciendo obstaculonan

Wak patras y comproba
su lucha y logro
mira padilanti y ripara
su charisma y humildad
wak ariba y aprecia su
aura den nubia
mira mas leu un futuro
briyante cu su aparicion

Betico lider unico
a guia su isla pa Status
Aparte
lider cu a biba
y muri pa su pueblo

Melinda Adeline Wouter
22 di Januari 2016

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di Januari 2016

MA 11 WEVER
DI 12 BODERIE
WO 13 BRITT-CROES
DO 14 de CUBA
VR 15 EVERY
16 – 17 JANUARI LINDEN V/D
MA 18 GIEL
DI 19 LINDEN V/D
WO 20 LUCHMUN
DO 21 RAMAUTAR
VR 22 TROMP
23 JANUARI LUCHMUN (Kinder Carnaval
24 JANUARI LUCHMUN
MA 25 GIEL
DI 26 VIS
WO 27 WEVER
DO 28 BODERIE

VR 29 BRITT-CROES

30 JANUARIRAMAUTAR (Kinder Carnaval SN)

31 JANUARI RAMAUTAR

Continuacion di pagina20...

di mesun sexo nos ta mira cu e cantidad di matrimonio legitimo ta baha drasticamente.

Pa Aruba experiencia Dios su bendicion, pa Dios cura nos tera, nos mester haci oracion y cumpli cu e boluntad di Dios. Nos mester busca un relacion personal cu Dios pa medio di su Yiu, Cristo Jesus. Esun cu tin e Yiu di Dios tin bida eterno, esun cu no tin e Yiu, no tin bida eterno.

Pastoornan di Iglesianan Cristian di Aruba

Email: pastornan-aruba@hotmail.com

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer		911
Polis		100
	Sanicolas	104
	Sta Cruz	105
	Oranjestad	102
	Shaba	107
	Tip Line	11141
Hospitaal		527-4000
Centro Medico San Nicolas		524-8833
Ambulance		
	Wayaca	582-1234
	Sanicolas	584-5050



Trahadornan Organiza di sector Publico di Aruba

INVITACION

SINDICATO T.O.P.A. TA INVITA SU MIEMBRONAN, TRAHANDO NA IASA, PA UN REUNION INFORMATIVO.

FECHA: DIAMARS 26 JANUARI 2016

ORARIO: 10.00 MAINTA

LUGAR: TV KAMER

TOPICO:
1. STRUCTURA NOBO DI DIENST
2. CONCEPTO PDCA Y SMART
3. PROME MODULE DI OPLEIDING
4. W.V.T.T.K.

NOS TA CONTA CU BOSO PRESENCIA!!

PIEDRA PLAT, 22 JANUARI 2016

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 23 DI JANUARI 2016

COMPILA: DIABIERNA 22 DI JANUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

ALERTA- TENE CAUTELA RIBA LAMA PA LABADERNAN MODERA BINIENDO FOI NOORD NOORDOOST

TEMPO: DIABIERNA ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU POSIBILIDAD DI UN AWASERO PASAJERO

DIASABRA: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWASERO DI CORTO DURACION

TEMPERATURA MAXIMO 29 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 24 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:37 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 07:06 AM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)

SITUACION GENERAL:

EKSTENSHON DI UN AREA DI PRESHON HALTU RIBA OCEAN ATLANTICO LO SIGUI DOMINA TEMPU DEN REGION LOCAL.

PA E MOTIBU AKI TEMPO LO KEDA GENERALMENTE SECO DEN PROXIMO 24 ORA. SINEMBARGO POR SPERA UN AWASERO

LOCALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA DI DIASABRA; SOBRA DI DIA TEMPO LO KEDA SECO.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE 6 PIA DEN LABADERANAN MODERA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 26 GRADO CELSIUS.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 25 / 0.0

HADICURARI MAX 29 / MIN 25 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA E FIN DI SIMAN Y CUMIENSO DI E OTRO SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN YOBIDA ISOLA Y PASAHERO.

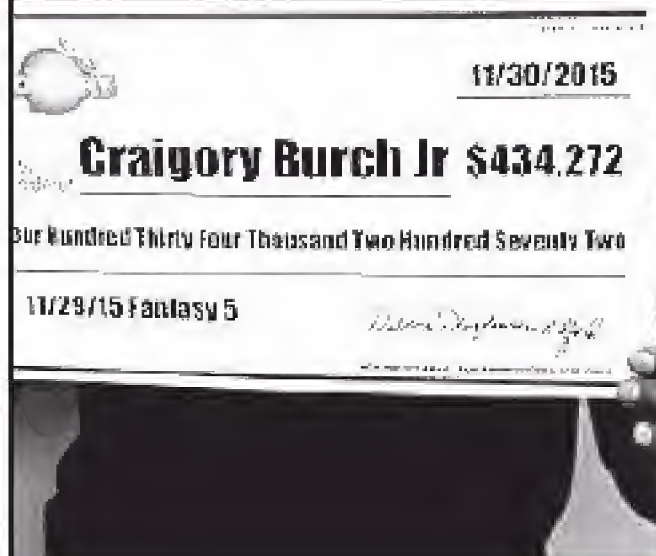
BIENTO LO MENGUA UN POCO DESPUES DI DIASABRA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 29/24

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIASABRA 23 DI JANUARI 2016 17:00 (21:00 UTC)

Un homber mericano assesina despues di a gana un premio di Lotteria





Un homber mericano a keda asesina despues di a gana casi mey miyon dollar di lotteria, ela wordo tira diahuebs anochi den su cas.

Craigory Burch un mericano di 20 anja cu na november ultimo a gana e Georgia fantasy five jackpot, a laga sa den un entrevista cu un website di noticia cu e ta hopi felis cu e montante di 434.272 dollar cu ela gana.

E victima tabata tin basta placa den su poder y sigur algun hende den e mundo criminal lo mester tabata na altura di esaki.

Polis local a confirma cu ta trata di un atraco.

E pareha di Craigory tabata na cas na momento cu e personanan a drenta e cas, e pareha mesora a sa di core bay pidi ayudo, pero ayudo a yega laat.

Te na e momentonan aki no tin niun sospechoso deteni.

Noord ta cla pa nan Sunset Parade 2 di Februari

Comishon Seroe Janchi ta invita pueblo di Noord y e pueblo engeneral pa join nan cu nan Sunset parade, cu lo tuma luga 2 Februari 2016, pa 7:30 anochi. E ruta lo ta, ta sali for di ex veld di Jong Aruba , yega e crusada di rio grande bay zuid pasa dilanti misa di Santa Anna bay te cu Fermins bar na Boegoeroei na e tweg bay direccion ariba y drenta Seroe Janchi y caba na Hoeffie Seroe Janchi. forma bo grupo of dal un disfras dorne na luz y cla nos ta.

Comishon Seroe Janchi

Ruta:

Parada lo sali for di ex veld di Jong Aruba (pariba di e scolnan-Brug di Madushi) bai abao bira dilanti Misa di Noord, bai zuid jega Fermin's Bar bira bai ariba pasa Felipe B.Tromp scol drenta Seroe janchi y lo caba na Hoffiie Seroe Janchi.

2 FEB 2016 7.30 PM

Comishon Seroe Janchi

Ta Invitabo Cordialmente pa Join nos na nos

Sunset Parade

Dia 2 Februari 2016

Orario:7.30 pm

Ruta:

Parada ta sali for di ex veld Jong Aruba dus (pariba di e scolnan)bai aboa lora bai dilanti Misa di Noord bai zuid lora Ferminsbar bai ariba drenta Soeroe Janchi y caba na Hoffie Seroe Janchi

Forma bo grupo of dal bo disfras dorne na luz y cla nos ta.

Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa

DIALUNA 25 DI JANUARI TA DIA DI BETICO 2016



Dialuna awor, dia 25 di Januari nos ta celebra Dia di Betico recordando e gran estadista den nos historia politico di Aruba. Esaki ta inicio di e celebracion grandi di nos 30 aña Status Aparte y 40 aña Himno y Bandera. E ceremonia protocolar y ofrenda floral lo tuma lugar pa 5'or di atardi riba Plaza Libertador Gilberto François (Betico) Croes riba Vondellaan sigui pa e manifestacion cultural cu lo cuminsa for di 6:30 p.m. – 10:00 p.m. rond di Cas di Cultura.

Comision Celebracion Dianan Nacional ta ofrece nan disculpa cu pa motibo di construccion cu e manifestacion cultural lo no por tuma lugar e aña aki riba Plaza Betico Croes, sino rond di Cas di Cultura.

Sr. Gilberto François (Betico) Croes d.f.m. a hunga un rol importante den nos historia politico y Status Aparte di Aruba. E tabata meneer di school cu semper a educa su alumnonan cu yen di amor y a sa di hinca den cada mente di su alumno e importancia di kico ta nos norma y balornan di un pueblo. Un tata pa su famia y pa un famia mas grandi cu tabata su pueblo di Aruba. Sr. Betico tabata un persona cu hopi carisma y a sa di gana hopi admiracion y confianza den e pueblo di Aruba. Como deportista e tabata gusta su table tennis. Awe nos tin nos Status Aparte danki na su persona cu determinacion a continua cu e lucha aki cu a nace for di den añanan 40 cu e lidernan Henny Eman, Juancho Yrausquin y Shon A Eman. Cu e logro di Status Aparte di Aruba, Aruba a sa di supera bareranan estatal y economico cu a pone e base pa nos pais.

Betico no tabata kier solamente Status Aparte, sino e lucha pa un mihor bida, un mihor futuro, un mihor Aruba unda cu voz di pueblo ta voz di Dios. Tabata riba dia 2 di April 1992 cu Gobierno di Aruba a decreta dia 25 di Januari, riba su fecha natal, como un dia conmemorativo pa recorda Betico Croes. P'esey dialuna 25 di Januari hisa bo bandera cu orguyo di ta Arubiano y honra e gran yiu di tera y ban duna balor na Betico Croes cu a lucha y logra Aruba su Status Aparte.

Gobierno y CCDN ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin celebra ambos celebracion y na e mes momento ta haci un peticion riba e ciudadania pa hisa bo bandera y mira pa bo tin e bandera cu e colornan oficial segun Ley.

Pabien Aruba cu bo Dia di Betico!

E colornan corecto di e bandera di Aruba ta Geel: PMS 109C; Cora: PMS 032C; Blanco: PMS Blanco absoluto y e color Blauw: PMS 279C. Por cumpra di bo bandera na Central Magazijn situa na Sabana Blanco # 34-C, telefoon 583-0320 of e-mail: bidcm@setarnet.aw



MANIFESTACION CULTURAL DIA DI BETICO

25 Januari 2016

Dilanti di Cas di Cultura

PROGRAMA

18:00 – 18:30 Musica di "Bito and the Boy's"

18:30 Introduccion di programa manifestacion cultural presenta pa maestro di ceremonia, Jean-Carlo Espinal.

18:35 Presentacion di grupo di baile “Rosea Cultural” cu e baile ”Brindis”

18:45 –19:15 Presentacion di "Bito and the Boy's"

19:15 Presentacion di Soca Queen Infantil "Lacey Albus"

19:20 Presentacion di Cayso Monarch Infantil "Xenon Daal"

19:25 Presentacion di Tumberito Infantil “Sendy Loefstop”

19:30 Presentacion di Soca Queen Hubenil "Ashmira Gario"

19: 35 Presentacion di Cayso Monarch Hubenil "Maykxyon Maduro"

19:40 Presentacion di Tumberito Hubenil “Mary-Jane Vrolijk”

19:45 Presentacion di agrupacion “Talentoso”

20:45 Presentacion di “Edjean Semeleer” 2X

20: 55 Presentacion di agrupacion “Belcanto”

21:10 Presentacion di banda musical "D'Licious"

Clausura

Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa

DIALUNA 25 DI JANUARI TA DIA DI BETICO 2016



Dialuna awor, dia 25 di Januari nos ta celebra Dia di Betico recordando e gran estadista den nos historia politico di Aruba. Esaki ta inicio di e celebracion grandi di nos 30 aña Status Aparte y 40 aña Himno y Bandera. E ceremonia protocolar y ofrenda floral lo tuma lugar pa 5'or di atardi riba Plaza Libertador Gilberto François (Betico) Croes riba Vondellaan sigui pa e manifestacion cultural cu lo cuminsa for di 6:30 p.m. – 10:00 p.m. rond di Cas di Cultura.

Comision Celebracion Dianan Nacional ta ofrece nan disculpa cu pa motibo di construccion cu e manifestacion cultural lo no por tuma lugar e aña aki riba Plaza Betico Croes, sino rond di Cas di Cultura.

Sr. Gilberto François (Betico) Croes d.f.m. a hunga un rol importante den nos historia politico y Status Aparte di Aruba. E tabata meneer di school cu semper a educa su alumnonan cu yen di amor y a sa di hinca den cada mente di su alumno e importancia di kico ta nos norma y balornan di un pueblo. Un tata pa su famia y pa un famia mas grandi cu tabata su pueblo di Aruba. Sr. Betico tabata un persona cu hopi carisma y a sa di gana hopi admiracion y confianza den e pueblo di Aruba. Como deportista e tabata gusta su table tennis. Awe nos tin nos Status Aparte danki na su persona cu determinacion a continua cu e lucha aki cu a nace for di den añanan 40 cu e lidernan Henny Eman, Juancho Yrausquin y Shon A Eman. Cu e logro di Status Aparte di Aruba, Aruba a sa di supera bareranan estatal y economico cu a pone e base pa nos pais.

Betico no tabata kier solamente Status Aparte, sino e lucha pa un mihor bida, un mihor futuro, un mihor Aruba unda cu voz di pueblo ta voz di Dios. Tabata riba dia 2 di April 1992 cu Gobierno di Aruba a decreta dia 25 di Januari, riba su fecha natal, como un dia conmemorativo pa recorda Betico Croes. P'esey dialuna 25 di Januari hisa bo bandera cu orguyo di ta Arubiano y honra e gran yiu di tera y ban duna balor na Betico Croes cu a lucha y logra Aruba su Status Aparte.

Gobierno y CCDN ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin celebra ambos celebracion y na e mes momento ta haci un peticion riba e ciudadania pa hisa bo bandera y mira pa bo tin e bandera cu e colornan oficial segun Ley.

Pabien Aruba cu bo Dia di Betico!

E colornan corecto di e bandera di Aruba ta Geel: PMS 109C; Cora: PMS 032C; Blanco: PMS Blanco absoluto y e color Blauw: PMS 279C. Por cumpra di bo bandera na Central Magazijn situa na Sabana Blanco # 34-C, telefoon 583-0320 of e-mail: bidcm@setarnet.aw



MANIFESTACION CULTURAL DIA DI BETICO

25 Januari 2016

Dilanti di Cas di Cultura

PROGRAMA

18:00 – 18:30 Musica di "Bito and the Boy's"

18:30 Introduccion di programa manifestacion cultural presenta pa maestro di ceremonia, Jean-Carlo Espinal.

18:35 Presentacion di grupo di baile “Rosea Cultural” cu e baile ”Brindis”

18:45 –19:15 Presentacion di "Bito and the Boy's"

19:15 Presentacion di Soca Queen Infantil "Lacey Albus"

19:20 Presentacion di Cayso Monarch Infantil "Xenon Daal"

19:25 Presentacion di Tumberito Infantil “Sendy Loefstop”

19:30 Presentacion di Soca Queen Hubenil "Ashmira Gario"

19: 35 Presentacion di Cayso Monarch Hubenil "Maykxyon Maduro"

19:40 Presentacion di Tumberito Hubenil “Mary-Jane Vrolijk”

19:45 Presentacion di agrupacion “Talentoso”

20:45 Presentacion di “Edjean Semeleer” 2X

20: 55 Presentacion di agrupacion “Belcanto”

21:10 Presentacion di banda musical "D'Licious"

Clausura

IBISA TA CLA PA SU BETICO MEMORIAL RUN 2016!

Comunidad di Aruba a reacciona den grandi pa IBiSA su "Betico Memorial Run 2016". Apesar cu e ta den e temporada di carnaval cortico y alabes un gran cantidad di coredonan a bay participa na un careda den exterior, e actividad deportivo aki ta surpasa tur expectativa dor di a "sold out" cu un total di 600 participante.

E team di IBiSA, incluyendo un cantidad di boluntario, cu placer y orguyo lo ta na servicio di comunidad di Aruba e mainta aki.

Corda descansa y come bon e dianan anterior pa tin forsa riba e ruta di subida y bahada, cu ta locual ta duna e "Betico Memorial Run" su caracter unico.

Nos ta haci un apelacion riba e bario di St. Cruz, pa bin apoya e participantenan y duna nan animo. Pa esun cu ta core liher of menos liher boso apoyo sigur ta haci un diferencia grandi. Tambe ta pidi e habitantenan den bario encarecidamente pa evita cu tin cacho los riba caya cu por forma un peliger pa e participantenan.

IBiSA ta desea e participantenan pa medio di e comunicado aki hopi exito y ta gradici tur trahador, boluntario y otro partnernan pa nan cooperacion. Di antemano e team di IBiSA ta desea e pueblo di Aruba en general un felis dia di nos gran libertador Betico Croes.

Pa mas informacion: www.ibisaruba.org Facebook IBiSA.Aruba

Start /Finish
waterstop
waterstop
waterstop
waterstop
waterstop

WATER STOPS

* Juan Werleman *Cobo Lodo * Urataka * Wara wara

Route 10K Run: Centro Deportivo Betico Croes in Sta. Cruz - Kas Ariba - Angochi - Coba Lodo - Urataca - Picaron - Wara Wara - Macuarima - Centro Deportivo Betico Croes